

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

**ZUSATZKARTE**

Typenschein-Nummer

Traktor

LAMBORGHINI

R 603

CH 4482 08

Hersteller: LAMBORGHINI Trattori S.p.A. I-40066 Pieve di Cento (I)Erkennungsmerkmale: "R 603" beidseitig auf Motorhaube + auf Hersteller-Plakette"R 603" vor Fahrgestell-Nr.Herstellerplakette: rechts, auf Fahrgestell oberhalb VorderachseFahrgestellnummer: hinten, Mitte, oben auf HinterachseMotorkennzeichen: "FL 1003/2" rechts, Mitte auf MotorblockHauptimporteur: ALLAMAND SA., Machines agricoles, 1110 MorgesGeprüftes Fahrzeug: R 603 - 55955 Unveränderliche Zeichen im Typencode: 'R 603'FAHRGESTELL

Anzahl Achsen	<u>2</u>	Anzahl Räder	<u>4</u>
Lenkung	<u>mechanisch</u>		
Getriebe	<u>mechanisch synchronisiert</u>		
Anzahl Gänge	<u>3 x 4</u>	Achsantrieb	<u>HR</u>
Betriebsbremse	<u>mechanisch, Scheiben, auf HR, 2 Pedale mit Verriegelung</u>		
Hilfsbremse	<u>mechanisch, Scheiben, auf HR</u>		
Feststellbremse	<u>mechanisch, Scheiben, auf HR</u>		
Dauerbremse	<u>-</u>		
2-Kreis-Kontrolle	<u>-</u>		

KAROSSERIE

Anzahl Türen		Geschw. Messer	
Sicherheitsgurten		Rückspiegel	
Unterlegkeil		Zugvorrichtung	<u>Stecknagel H</u>
Diebstahlsicherung			

Anzahl Plätze: t 1 v \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_MASSE

Länge	innen	aussen	Achsabstände	<u>1965</u>	/	
Breite		<u>1700</u>			/	
Höhe		<u>1500</u>	Spurweite	v		h
Ueberhang	s		Spurweiten	v	<u>1260</u>	- <u>1760</u>
	v	<u>520</u>		h	<u>1160</u>	- <u>1860</u>
	h	<u>870</u>	Spurkreis	l	<u>6,90</u>	r <u>7,20</u>
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile						

MOTOR

Marke	<u>LAMBORGHINI</u>	Typ	<u>FL 1003/2</u>
Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Treibstoff	<u>D</u>	Lage	<u>vorn</u>
Kühlung	<u>Luft</u>	Anzahl Zylinder	<u>3</u>
Bohrung	<u>100</u>	Hub	<u>120</u>
Hubraum	<u>2827</u>	Steuer-PS	<u>14,40</u>
Leistungs-PS	<u>56 DIN</u>	bei U/min	<u>2300</u>
Lärm	<u>84</u>	dB/A bei U/min	<u>2450</u>
Schalldämpfer	<u>1/ 410 x Ø 120</u>		
Abgasprüfung	<u>Bacharach = 3,5</u>		
Entstörung	<u>-</u>		

<u>GEWICHTE</u>	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>780</u>	<u>1085</u>	<u>1865</u>
Nutzlast			
Gesamtgewicht	<u>780</u>	<u>1085</u>	<u>1865</u>
Fabrikgarantie	-	-	<u>3980</u>
Reifengröße	<u>6.00-16</u>	<u>13.6/12-28</u>	(Varianten
Ply / atü	<u>6 / 3;2</u>	<u>6 / 1,50</u>	vgl. Bemer-
Tragkraft	<u>1120</u>	<u>3060</u>	kungen)
für V. max	<u>30</u> km/h	<u>30</u> km/h	

Garantierte Anhängelast gebremst	
Garantierte Anhängelast ungebremst	
Garantiertes Gesamtzuggewicht	
Geprüfte Anhängelast	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>25</u> km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	<u>25</u> km/h
bei 2450 U/min am Motor bzw. 750 U/min an der Zapfwelle	

8.

<u>AUSRÜSTUNG</u>	§)
Fernlichter	COBO DGM 7886
Zusatz-Fernlichter	
Abblendlichter	COBO DGM 7886
Standlichter	A (E)
Nebellichter	Schlusslichter R (E)
Bremslichter	S1 (E) Rückfahrlicht
Richtungsblinker v	l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler v	s h I (E)
Markierlichter v	s h
Lichthupe	Kontroll-Nr. Bel.
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 023 002 (93) dB/A
	( ) dB/A
	( ) dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	<u>Traktor</u>		
Marke und Typ	<u>LAMBORGHINI R 603</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>4482 08</u>	
Karosserie			
Plätze total	<u>1</u>	vorn	
Leergewicht	<u>1865</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	<u>-</u>	Steuer-PS	<u>14,40</u>
Gesamtgewicht	<u>1865</u>	Hubraum	<u>2827</u>

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:
Reifenvariante: V= 6.00 - 19 4PR 1280 (2,5) / H= 12.4-32 4PR 2140 (1,1) V/max 30 km/h

§) Ausrüstung : wenn die Breite 2100 mm überschreitet, sind Markierlichter erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Plombierung: 1/auf Vollastanschlagschraube

Ort und Datum der Prüfung

Morges, 20.3.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG

Traktor

L A M B O R G H I N I

R 6 0 3

CH 4482 08

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 5.3.1975 in Bern - Br

Neuer Importeur : Firma R. GRUNDER & CO. AG., 1217 Meyrin / GE

Nachtrag vom 25.5.1976 - jak

Neuer Importeur ab 1.9.1975

Hans Hürlimann, Traktorenwerke, 9500 Wil / SG

Nachtrag vom 14.3.1978 in Wil - Vn

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 23,5 km/h, M4S, 1A 26,9, 85 dB/A (Auspuffanlage vertikal)  
23,5 km/h, M4S, 1A 26,9, 85,5 dB/A (Auspuffanlage horizontal)

Nahfeld : 98 dB/A bei 2500 U/min. (Auspuffanlage vertikal, 50 cm  
ab Auspufftopf)  
101,5 dB/A bei 2500 U/min. (Auspuffanlage horizontal)

Rauchmessung : BOSCH-Schwärzungszahl 4,0 (95 %) Beschleunigung Bacharach 3,0

Reifenvariante : v = 7.50 - 16, 6 PR, 1490 (2.25), Vmax. 30 km/h

